

República Árabe de Egipto

El 24 de Jumadi Alakhera de 1440 de la hégira

El Ministerio de *Waqfs*

1 de marzo de 2019

**La construcción económica bien dirigida y su influencia en la
estabilidad de la sociedad**

Gracias a Allah, dueño de los mundos; quien dice en el Noble Corán: " Él os creó de la tierra y os hizo vivir en ella"; doy testimonio que no hay más dios que Allah, uno sin socio, y que Mohammed es su siervo y mensajero.

La fuerte economía es una de las bases más importantes del estado; y una de sus pilares básicos que no puede construirse sin ella; pues, La fuerte y estable economía ayuda a los estados a cumplir con sus deberes locales e internacionales y ofrecer buena vida a sus ciudadanos. Cuando la economía se debilita, se difunde la pobreza y las enfermedades, se agita la vida, surgen las crisis, la ética se echa a perder, los crímenes se aumentan, se predestina la oportunidad para los enemigos que esperan ansiosamente a los estados e intentan vencerlos y causarlos un estado interminable de caos; por eso, el profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, buscaba la protección de la pobreza después de cada oración diciendo: "oh, Allah, me refugio en tú de la incredulidad, la pobreza y el castigo de la sepultura".

Las naciones que no tienen ni producen sus alimentos, comidas, ropas, medicinas, armas no pueden dominarse, ni tener su propia voluntad, su palabra, gloria, honra. Según el refrán, "Trata bien a quien quieras, pues serás su señor, y deja a quien quieras, pues serás su semejante y ten necesidad a quien quieras, pues serás su esclavo".

El Islam nos enseñó que la mano superior (que ofrece) es mejor que la inferior (que recibe), pues el profeta, la paz y las bendiciones de Allah

sean con él, dijo: " la mano superior es mejor que la inferior" y el mismo profeta lo explica en otro hadiz diciendo: "la mano que ofrece es la superior y la que recibe es la inferior"; y no cabe duda de que esto se aplica a las naciones, entidades, familias e individuos al mismo tiempo; pues cualquier nación, entidad o familia no puede levantarse sin los elementos siguientes:

- El trabajo y el aumento de la producción; y no se requiere solamente aumentarla, pues hay que hacerlo con perfección, innovación y creación, y probar los campos más activos, más fructuosos y más lucrativos. Trabajar y producir es requisito legal y deber nacional; pues Allah, enaltecido sea, ordenó esforzarse en la tierra, después de cumplir con los derechos de Allah, alabado sea, pues Allah dice: "Cuando haya terminado la oración recorran la tierra, procuren el sustento y recuerden mucho a Allah, que así triunfarán". Con el trabajo se reconstruye la tierra, y se realiza la sucesión por el hombre. Con el trabajo también, el hombre puede conservar su honra y nobleza, pues quien trabaja siembre ofrece y no pide, gasta y no requiere. El profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, consideró que lo mejor que un siervo come es lo que alcanzó por su propio trabajo y esfuerzo, diciendo "Nadie comerá jamás una mejor comida que la que se ganó con el trabajo de sus propias manos. Dawûd, el Profeta de Allah, comía del trabajo de sus manos". También el profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, amenazó a quienes prefieren la pereza y el descanso, obteniendo su alimento por la petición a la gente; dice el profeta: "Si un hombre está siempre pidiendo a la gente cuando se encuentre con Allah no tendrá en su rostro ni un pedazo de carne", y el Califa Omar Ibnul Jattab, que Allah esté complacido de él, decía: "evitad el descanso, pues es un tipo de distracción".

El Islam eleva el trabajo y lo considera un grado muy alzado de adoración; es la lucha por la causa de Allah, glorificado sea. En este sentido, el hombre alcanza la recompensa de Allah por este trabajo, y si muere durante este trabajo será considerado muerto obedeciendo a Allah. Relató Kaab Ibn Ogra, que Allah esté complacido de él, que un hombre pasó por el profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él; los compañeros del profeta observaron que era aplicado y activo, dijeron: "¡oh mensajero de Allah, si lo haría por la causa de Allah!" entonces dijo profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "Si sale por pequeños hijos, su salida será por la causa de Allah; si sale por padres viejos, será por la causa de Allah, si sale por encastillarse a sí mismo, será por la causa de Allah, pero si sale por disimulo y jactancia, será por la causa del diablo". Con respecto al llamamiento a la producción, el profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, dijo: "Si viene el Día Final y uno de vosotros lleva en su mano un vástago de palmera, pudiendo plantarlo antes de que se levante, que lo plante".

El profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, ponía resoluciones para ofrecer vacantes y aprovecharse de las energías: relató Anas Ibnu Malek, que Allah esté complacido de él, que un hombre de los *Alansâr* vino al profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, pidiéndole una limosna; el profeta le preguntó ¿No tienes nada en tú casa? Dijo: "sí tengo una gualdrapa, que nos vestimos por una parte de ella y extendemos la otra y un vaso en que bebemos el agua"; dijo el profeta: "tráelos", el hombre los llevó y vino al profeta, quien, a su vez, los llevó con su mano y preguntó ¿quién compra estos? Dijo un hombre: yo, los compro por un dirham; dijo el profeta: "¿quién paga más de un dírham?" y repitió la frase dos o tres veces; entonces dijo otro hombre: "yo los compro por dos dirhams", entonces, el profeta se los entregó y

recibió los dos dírham y los dio al hombre *ansarí* y lo dijo: "compra por un dirham comida para tu familia, y por el otro una hachuela y tráela a mí", el hombre la trajo al profeta, quien puso en la hachuela un palo con su propia mano, y dijo al hombre: "ve, recoge leñas y véndelas; pues no aparezcas ante mí antes de pasen quince días". El hombre fue para leñar y vender, y cuando volvió tenía en su mano diez dirhams; compró por una parte un vestido y con otra una comida. El profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él, dijo: "esto es mejor para ti, que evitas que la mendicidad a la gente aparezca como un escarbo en tu cara en el Día Final. La mendicidad no se permite sino a tres personas: un pobre de solemnidad, un endeudado por gran cantidad o uno que tiene que pagar un gran precio de sangre".

- Racionalización del consumo: la racionalización es uno de los elementos de la reconstrucción de la tierra y la realización del desarrollo de las naciones. La *sharia* Islámica llamó a sus seguidores a racionalizar y no derrochar al consumir las gracias de Allah, glorificado sea, en todos los campos de la vida. En este sentido, Allah dice: " pero no derroches; porque los que derrochan son hermanos de los demonios, y el demonio fue ingrato con su Señor"; y dice también: " Coman y beban con mesura, porque Allah no ama a los derrochadores". En lo que se refiere a la racionalización del consumo dice el mensajero de Allah, la paz y las bendiciones de Allah sean con él: " El hijo de Adán no llena ningún cuenco peor que el estómago. Es suficiente para el hijo de Adán comer algunos bocadillos, para mantenerse vivo. Si debe hacer eso (llenar el estómago) entonces que llene una tercera parte con comida, una tercera parte con bebida y una tercera parte con aire". Así que, afirmamos que la racionalización del consumo no se limita solamente a la comida y bebida, sino también se aplica a

todos los campos económicos: el agua, la electricidad, el gas y todos los servicios y medicinas usados en la vida; es lo que las religiones llaman a aplicarlo, y lo encontramos en el dicho de Allah por boca del profeta Yusuf, la paz sea con él: " Dijo [José]: "Deben sembrar como de costumbre siete años, pero lo que cosechen déjenlo dentro de la espiga [para conservarlo] excepto una parte, de la que pueden comer". Es un llamamiento a aumentar la producción a través del trabajo serio y continuo y la a racionalización del consumo En la máxima medida posible, pues Allah dijo: " excepto una parte, de la que pueden comer " y no dijo: excepto lo que pueden comer.

Digo esto, y pido el perdón de Allah para mí y para ustedes...

* * *

Gracias a Allah, dueño de los mundos; la paz y las bendiciones de Allah sean con el último profeta y mensajero Mohamed, sus familiares, compañeros y sus seguidores hasta el Día de la Resurrección.

Hermanos del Islam:

Uno de los elementos y las bases de la construcción económica bien dirigida es el cumplimiento de todos los individuos con sus compromisos hacia su patria, el deshecho del espíritu de indiferencia y los intentos de obtener los servicios sin pagar el precio, o intentar obtenerlos con precio bajo; pues quien consume pero no produce, cobra salario pero no trabaja y obtiene los servicios pero no paga el precio es una persona que participa en la decadencia de las situaciones de su país o de su destrucción económica. El conjunto de la economía del estado es el conjunto de la conducta de sus individuos. Por ejemplo, la electricidad; pues pasamos antes por difíciles tiempos en que se desconectaba la corriente eléctrica y el servicio se degradó, algo que tuvo una influencia muy negativa, por

una parte en las articulaciones económicas del estado, y por otra parte en las almas de los ciudadanos; pero en aquel entonces, el Ministerio de Electricidad no podía en absoluto ofrecer el servicio, además de mejorarlo, porque los ciudadanos no pagaban el precio del mismo, que facilita al Ministerio y a sus empresas desarrollar su infraestructura, además de los gastos y requisitos de mecanización, renovación de las centrales eléctricas, añadidura de nuevas centrales y el ofrecimiento del combustible necesario para ponerlas en funcionamiento. En el caso de saldar el precio justo del servicio, el Ministerio, seguramente, podría continuar ofreciendo el servicio y, además, desarrollarlo; lo mismo también respecto al Ferrocarril, al metro y a los demás servicios.

La evasión de algunos ciudadanos del pago de las tasas de los servicios o la mera preocupación por sus intereses personales, aunque sea por cuenta del interés público, es algo incompatible con todos los valores religiosos, los justos principios y sistemas económicos. Esta evasión da lugar a la decadencia de las situaciones económicas de los estados, o, tal vez, a su destrucción económica de forma que los causa una mera destrucción.

Por consiguiente, se debe legalmente saldar todas las obligaciones a su tiempo, porque es la exigencia del contrato vigente entre los proveedores de este servicio como la compañía de electricidad, la empresa que la aprovisiona del agua y la persona abonada a estos servicios. No se permite evadirse del pago, pues Allah, glorificado sea, ordenó cumplir con los contratos diciendo: "¡Oh, creyentes! Cumplan con sus compromisos"; esta noble aleya es general, que abarca todos los contratos, tratados y compromisos que uno tiene que cumplir con ellos ante los demás.

En un noble hadiz dice nuestro profeta, la paz y las bendiciones de Allah sean con él: "los musulmanes deben cumplir con sus condiciones, salvo las que permiten lo ilícito o prohíbe lo lícito". Los que se evaden del pago

de lo que habían contratado, obtienen sus derechos y se abstienen de pagar sus obligaciones cometen dos malas conductas: la primera es no cumplir con los compromisos; y la segunda es obtener un derecho que no es suyo y evadirse de pagar sus obligaciones.

Por tanto, el hecho de abstenerse de saldar el precio de los servicios o intentar evadirse de ello es legalmente prohibido, porque esto se trata de una infracción de las condiciones y del contrato que causa la pérdida del derecho y la debilitación de las entidades y los estados.

Además de la afirmación de la importancia de aumentar los programas de protección social, confirmamos la necesidad de que sean dirigidas a los verdaderos necesitados de las clases que merecen más asistencia, que todos se caractericen por los valores religiosos, éticos y humanos, con la abstinencia de quienes no merecen esta asistencia para que sea dirigida a los programas de protección de los necesitados.

¡Oh nuestro señor; ayúdanos a cumplir con nuestros deberes hacia nuestra patria; proteja a Egipto y a todos los países del mundo!